



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.00

WINDHOEK - 7 December 2007

No. 3950

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the *Government Gazette* Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$517.18 including VAT per quarter, obtainable from Capital Press, 18 Bismarck Street, P.O. Box 6248, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Capital Press, 18 Bismarck Street, P.O. Box 6248, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business	37,00
Deeds: Lost documents	69,00
Business Notices	53,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519	27,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	48,00	Trade marks in Namibia	120,50
		Liquidators' and other appointees' notices	80,00
N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.		Gambling house licences	120,00
Change of name (two insertions)	333,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	27,00	Sales in execution	207,00
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	13,00	Public auctions, sales and tenders:	
Butcher's notices	53,00	Up to 75 words	69,00
Lost Life insurance policies	27,00	76 to 250 words	171,00
		251 to 350 words	253,00
NON-STANDARDISED NOTICES		ORDERS OF THE COURT	
<i>Company notices:</i>		Provisional and final liquidations or sequestrations	
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .	120,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise	157,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices	267,00	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	373,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital redemptions, resolutions, voluntary liquidations	373,00	Extension of return date	48,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158)	40,00
		11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$13,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).	
		12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.	

FORM J 187**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN
DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

329/2002 ROUX Pieter Johannes, 3801310100106, 14th Street, Westdene, Keetmanshoop, Keetmanshoop, Windhoek. Catharina (Catherine) 6 May 1966. Second and Final Liquidation Supplementary and First and Final Distribution Account. W.F. Kotze, c/o Keetmanshoop Belegging Maatskappy (Pty) Ltd.

708/2007 VAN DER WESTHUIZEN Catherina Elizabeth, 28032400141, Schanzen Oord, Windhoek, Windhoek. Standard Executors & Trustees, P.O. Box 2164, Windhoek.

541/2007 ENGELBRECHT Frederik Johannes, 4902080100200, No. 1655 Paresis Street, Henties Bay, Swakopmund, Windhoek. Magaretha Johanna Engelbrecht. Bank Windhoek Limited, P.O. Box 15, Windhoek.

682/2007 DE WET Christiaan Rudolph, 37090401-00059, Erf 377, Malgas Street Henties Bay. Amended First and Final. Swakopmund, Windhoek. Bank Windhoek, P.O. Box 15, Windhoek.

368/2007 VAN ZYL Jacobus Gerhardus Christian, 3208160100168, Farm Twaganys, No. 46 in the Karasburg District, Karasburg, Windhoek. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

586/2007 KEET Harry Charles Alexander, 351120-0100139, Usakos, Usakos, Windhoek. Anna Martha Keet, 42040900055. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

343/2007 KIRSTEN Petrus Julius, 46053000124, Lüderitz, Lüderitz, Windhoek. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

514/2007 DE BRUIN Evelyn, 45092900024, Farm Namusklip Rosh Pinah, Karas Region, Lüderitz, Lüderitz, Windhoek. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

214/2007 MOUTON Albert, 6301150200120, Rehoboth, Namibia, Rehoboth, Windhoek. Susanna Mouton. E.A. Kubirske, Agent for the Executrix, C/o Keller & Neuhaus Trust Co (Pty)Ltd, P.O. Box 156, Windhoek.

FORM J 193**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order. Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number, name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

999/2007 MONTZINGER Sarie, Windhoek, 21 May 1947, 47052100010, Windhoek, Floors Montzinger, 12 December 1940, 40121200655, 17 June 2005. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

970/2007 HEIN Thomas Franz, Windhoek, 6 April 1940, 4004060200196, Rehoboth, 13 October 2007. Investment Trust Co., P.O. Box 11267, Klein Windhoek, Windhoek.

1021/2007 McFLINN John Charles, Windhoek, 12 May 1940, 4005120100546, Windhoek, 15 November 2007. Investment Trust Co., P.O. Box 11267, Klein Windhoek, Windhoek.

993/2007 STORM Johanna Elisabeth Auguste, Windhoek, 28 November 1917, 1711280100021, Windhoek, 28 August 2007. Standard Executors & Trustees, P.O. Box 2164, Windhoek.

967/2007 MÜNSTERMANN Wilhelm, 10 September 1937, 37091000420, Windhoek, Windhoek, 11 October 2007. Standard Executors & Trustees, P.O. Box 2164, Windhoek.

675/2007 DIERGAARDT Valentine Jakobus, Windhoek, 17 December 1932, 32121700080, Erf 71 Rehoboth, 29 May 2007, Luisa Diergaardt, 10 May 1936, 3605100032088. Entrust Executors & Trustees (Pty) Ltd, Emmerentia Coetzee, P.O. Box 80597, Windhoek.

1031/2007 BOCK Martha, Windhoek, 20 July 1923, 2307200800170, Erf 2693 Khomasdal, Windhoek, 20 December 2006. Entrust Executors and Trustees (Pty)Ltd, P.O. Box 80597, Windhoek.

38/2007 RUST Ehrhardt Klaus, Windhoek, 19 September 1932, 32091900443, Farm Omandumba, District Omaruru, 17 October 2007. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Klein Windhoek, Windhoek.

995/2007 MULLER Francis William, Windhoek, 11 January 1944, 440111501088, Swakopmund, 16 December 2006. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Klein Windhoek, Windhoek.

859/2207 LONDT Friedel Venessa, Windhoek, 21 September 1934, 34092100042, Rehoboth, Windhoek, 9 August 2007. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Klein Windhoek, Windhoek.

983/2007 STRYDOM Irene-Marie, Windhoek,

28 September 1965, 6509280010087, Elnatan Private School, Girls Hostel, Stampriet, 28 February 2006. Godfried Frederick Andrew Strydom, 14 July 1965, 6507145077085. Bank Windhoek Limited, P.O. Box 15, Windhoek.

979/2007 SMIT Louisa Petronella, Windhoek, 24 March 1938, 3803240100004, Walvis Bay, 28 October 2007. Bank Windhoek, P.O. Box 15, Windhoek.

949/2007 SIEMENS Alexander, Windhoek, 19 November 1940, 40111900158, Otjiwarongo, 28 October 2007. Bank Windhoek, P.O. Box 15, Windhoek.

738/2007 GAWESEB Alfred, Windhoek, 22 April 1952, 5204220500362, Okahandja, Okahandja, Namibia, 30 November 2000. Bank Windhoek, P.O. Box 15, Windhoek.

1030/2007 LOMBARD Anna Katherina, Windhoek, 26 June 1945, 45062600111, 13 Aquinas Street, Academia, 14 November 2007. Bank Windhoek, P.O. Box 15, Windhoek.

984/2007 STEIN Emil Max, Windhoek, 31 October 1972, 72103100174, 211 Dr. Vedderlaan, Veddersdal, Okahandja, 23 October 2007. Dareeni Stein, 31 July 1982, 82073110193. Bank Windhoek, P.O. Box 15, Windhoek.

974/2007 NEL Christiaan Heymericks, Windhoek, 29 May 1954, 54052900138, 50 Sam Nujoma Avenue, Walvis Bay, 11 October 2007. 6 May 1955, 55050600405. Bank Windhoek, P.O. Box 15, Windhoek.

890/2007 SCHWARZ Karl Bruno Marenga, Windhoek, 14 July 1951, 5107140600134, Grootfontein, Namibia, 18 June 2007. R. Rauter, Executor, C/o Keller & Neuhaus Trust Co (Pty) Ltd, P.O. Box 156, Windhoek.

FORM 4

**LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF
DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN
SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES
BEING WOUND UP**

Pursuant to section 77 of the Co-operatives Act 1996 (as amended) notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or companies/cooperatives mentioned below, will lie for inspection of creditors at the offices of the Registrar of Co-operatives, Luther Street, Windhoek and Investment Trust Company (Pty) Ltd. The particulars given are the following order: Name and description of estate/cooperative, description of account, place of account lying for inspection.

W7/2007 **Aquatic Fishing (Pty) Ltd** (in liquidation). First Liquidation and Distribution Account. Office of the Master of the High Court, Windhoek and Magistrate of Walvis Bay for a period of 14 days as from the **7th December 2007**. D.J. Bruni & I.R. McLaren, Joint Liquidators, Investment Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 11267, Klein Windhoek.

W12/2006 **Namibia Equity Initiative cc** (in liquidation). First and Final Liquidation and Distribution Account. Office of the Master of the High Court, Windhoek and Magistrate of Walvis Bay for a period of 14 days as from the **7th December 2007**. I.R. McLaren, Liquidators, Investment Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 11267, Klein Windhoek.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT
OF WINDHOEK**

HELD AT WINDHOEK CASE NO: 11750/2006

In the matter between:

**METROPOLITAN LIFE (NAMIBIA)
LIMITED** Execution Creditor

and

**SAM NGAANUE UANEE KAPUKARE
t/a ROYAL FINANCIAL ADVISOR** Execution Debtor

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN EXECUTION of a Judgment granted by the above Honourable Court against the Execution Debtor on **20 December 2006**, the following property will be sold by public auction on **14 February 2008 at 10h00** at the Magistrate's Court, Mungunda Street, Katutura, WINDHOEK:

CERTAIN ERF: Erf 153, Okarundu Street,
Wanaheda

SITUATE: In the Municipality of Windhoek
Registration Division: "K"
Khomas Region

MEASURING: 299 (Two Nine Nine) Square Metres

Alleged improvements:

1 X KITCHEN
1 X LOUNGE
2 X BEDROOMS
1 X BATHROOM / TOILET COMBINATION

MAIN CONDITIONS OF SALE:

1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, as amended.
2. The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
3. One tenth of the purchase price will be payable immediately after the Sale in cash, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee or cash.
4. The complete conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Windhoek (Tel no: 248568) and at the Plaintiff's Attorneys' offices at the undermentioned address.
5. The sale will be in Namibian Dollars.

DATED at WINDHOEK on the 21st day of November 2007.

VAN DER MERWE-GREEFF INC.
ATTORNEYS FOR EXECUTION CREDITOR
CNR OF BISMARCK & CHURCH STREETS
WINDHOEK

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

CASE NO: (P) I 3171/2005

in the matter between:

STANDARD BANK NAMIBIA LIMITED Plaintiff

and

PAZE TISSUE PRODUCTS CC First Defendant
MR. MANFRIED JATAMUNUA Second Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN EXECUTION of a judgment granted by the above Honourable Court on **14 FEBRUARY 2006**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff for the district of **WINDHOEK** on **TUESDAY, 22 JANUARY 2008 at 15h00** in front of the undermentioned dwelling:

CERTAIN: Erf No. 1696, Khomasdal (Extension 14)

SITUATE: In the City of Windhoek
Registration Division "K"
Khomas Region

HELD BY: Deed of Transfer T8260/1995

IMPROVEMENTS: DINING ROOM / LOUNGE
KITCHEN
2 BEDROOMS
BATHROOM (BATH, TOILET,
WASHBASIN)
MAIN BEDROOM EN-SUITE (BATH,
WASHBASIN, TOILET) GARAGE

The "Conditions of Sale in Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Windhoek and at the offices of the Plaintiff in Windhoek and the Plaintiff's Legal Practitioners, Behrens & Pfeiffer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK on this 27th day of NOVEMBER 2007.

BEHRENS & PFEIFFER
R.P. BEHRENS
LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF
2ND FLOOR, SUITE 203
MAERUA PARK BLDG
CENTAURUS ROAD
WINDHOEK

**NOTICE OF ALIENATION OF BUSINESS IN TERMS
OF SECTION 34(1) OF THE INSOLVENCY ACT NO. 24
OF 1936 AS AMENDED**

KINDLY TAKE NOTICE that GROOTHANDEL INKOOP-
SENTRUM CC who traded under the name and style of

SNYMAN TRANSPORT

at PORTION 29 (A PORTION OF PORTION 6 OF THE FARM
DÖBRA NO. 49, WINDHOEK, sold the said business to I.J.
SNYMAN TRANSPORT (PROPRIETARY) LIMITED,

Company number : 2005/696 with effective date 31 OCTOBER 2007 who will trade under the same name at the same address for it's own account.

J.S. STEYN
VAN DER MERWE-GREEFF INCORPORATED
LEGAL PRACTITIONERS FOR SELLER
20 BISMARCK STREET
P.O. BOX 2356
WINDHOEK

CASINO'S AND GAMBLING HOUSES ACT, 1994.

NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF SECTION 16(2) FOR TRANSFER OF A GAMBLING HOUSE LICENCE.

Notice is hereby given of the application for the transfer of a licence of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of section 19(1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

SECRETARY: CASINO BOARD

Name of licence holder: ESTATE LATE EFRAIM
MAKAPULI

Type of licence: GAMBLING HOUSE LICENCE

Name of accommodation CLUB FOUNTAIN
establishment or retail LÜDERITZ
liquor business:

Name of proposed B.V. INVESTMENTS FIVE
transferee: HUNDRED & TWENTY CC

Physical address of premises to which the application applies:
ERF 709B
KERK STREET
BENGUELLA
LÜDERITZ

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **TUSNERDE SONIA NGHILUNGILWA**, residing at Erf No. 9, Area 7, Lüderitz, and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **MWANDINGI** for the reasons that **NGHILUNGILWA** is my fathers name.

I previously bore the name **TUSNERDE SONIA NGHILUNGILWA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **MWANDINGI** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

T.S. NGHILUNGILWA
P.O. BOX 952
LÜDERITZ

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **HAMBELELENI HILYA IMMANUEL**, residing at Omukondombola-Olupanda Village Omusati Region, and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **SHAENDE**, because Immanuel is my fathers first name.

I previously bore the name **HILYA IMMANUEL HAMBELELENI**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **SHAENDE** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

H.H. SHAENDE
P.O. BOX 4698
WINDHOEK
